

# 大交涉

## 日本高级情报官揭秘 间谍的**权色**外交术

[日]

佐藤优

◎著

王浩霖

◎译

在普通社交中，遵循道德和伦理的行为是善行，拥有值得赞赏的价值。

可在交涉世界里，却大相径庭。

交渉しようじゆつ

THE ART OF  
NEGOTIATION

一部日俄高层外交领域明争暗斗的官场笔记  
一部窥探情报界、探究交涉术的实用型书籍

这是一种防止被黑暗侵袭的防身术

人性中充斥着对**欲望**的**追求**  
利用对方的欲望来创造对自己有利的条件  
这就是**交涉术**

1553970

1040272

# 大交涉

〔日〕佐藤优◎著  
王浩霖◎译

 中国友谊出版公司

## 图书在版编目 (CIP) 数据

大交涉 / (日) 佐藤优著; 王浩霖译. —北京:  
中国友谊出版公司, 2012.9  
ISBN 978-7-5057-3084-7

I. ①大… II. ①佐… ②王… III. ①回忆录—日本—  
现代 IV. ①I313.55

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第199376号

著作权合同登记号: 图字 01-2012-4451

KOSHOJUTSU by Masaru Sato

Copyright © Masaru Sato 2009

All rights reserved.

Original Japanese edition published by Bungeishunju Ltd., 2009.

This Simplified Chinese language edition is published by arrangement with  
Bungeishunju Ltd., Tokyo in care of Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo  
through Beijing GW Culture Communications Co., Ltd., Beijing

书名 **大交涉**

作者 (日) 佐藤优 著 王浩霖 译

出版 中国友谊出版公司

发行 中国友谊出版公司

经销 北京华文经典图书有限公司 010-85805518

印刷 三河市祥达印装厂

规格 880×1230毫米 16开

17印张 220千字

版次 2013年1月第1版

印次 2013年1月第1次印刷

书号 ISBN 978-7-5057-3084-7

定价 32.00元

地址 北京市朝阳区西坝河南里17-1号楼

邮编 100028

电话 (010) 64668676

## 主要登场人物

### ◎ 鲍里斯·叶利钦（1931.2.1—2007.4.23）

俄罗斯联邦第一任总统（1991.6—1999.12）

叶利钦作为改革派旗手而大展拳脚，但其所坚持的激进改革思路不同于戈尔巴乔夫的改革与新思维的路线，因此在政治上一度失宠。之后，便脱离苏联共产党。1991年任职俄罗斯共和国大总统。苏联解体后，就任俄罗斯联邦第一任总统。叶利钦1993年签署了为解决北方领土问题，缔结和平条约的《东京宣言》。并于1997年11月与桥本龙太郎首相在克拉斯诺亚尔斯克举行的非正式会晤中就次年的“川奈提案”取得很大进展。

---

### ◎ 弗拉基米尔·普京<sup>①</sup>（1952.10.7—）

俄罗斯联邦第二任总统（2000.5—2008.5）

苏联情报机构克格勃（KGB）出身，先后任圣彼得堡市第一副市长，俄罗斯联邦安全局（KGB的后继机构）局长。1999年3月被叶利钦任命为第一副总理（代总理）。同年12月31日决意辞职的叶利钦指名其出任代总统，普京在2000年3月26日总统大选中，正式当选总统。2008年5月8日辞去总统一职，出任梅德韦杰夫政府总理，至今仍位居高位。1999年9月在新西兰奥克兰与小渊首相举行会晤。2000年，与森首相会晤，并访问日本。

---

### ◎ 根纳季·布尔布里斯（1945.8.4—）

叶利钦政权前期，任俄罗斯联邦国务长官（1991.7—1992.12）。曾起草苏联解体宣言。此外兼任第一副首相，作为叶利钦的亲信行使权力，却遭到联邦议会的强烈反对，于1992年2月离任。之后仍备受叶利钦器重，担任民间战略研究所所长。1993年当选国家杜马（下院）议员；2001年开始当选联邦委员会（上院）议员。

---

① 2012年3月5日，普京以64.39%的得票率再次当选俄罗斯总统。

### ◎ 桥本龙太郎（1937.7.29—2006.7.1）

日本第82、83任内阁总理大臣（1996.1—1998.7）

其父桥本龙伍，政治家，因为他的突然逝世，桥本龙太郎作为继承人，于1963年首次当选众议院议员。1978年首次成为内阁成员，当时他在大平内阁中担任厚生劳动省大臣。在那之后，桥本先后担任运输大臣、财政大臣等，在村山内阁下台后，就任总理大臣。1997年在克拉斯诺亚尔斯克与当时的俄罗斯总统叶利钦的会晤中，就日俄双方在2000年前解决北方领土问题、缔结和平条约达成协议。桥本虽然在1998年4月的川奈会谈中提出重要提案，但在同年7月的参议院大选中，由于自民党惨败，被迫下台。

---

### ◎ 小渊惠三（1937.6.25—2000.5.14）

日本第84任内阁总理大臣（1998.7—2000.4）

1963年，年仅26岁的小渊，在早稻田大学攻读硕士学位时，就首次当选众议院议员。1978年，首次入阁，就任第二次大平内阁总理府总务长官兼冲绳开发厅长官。之后，就任竹下内阁的官房长官，第二次桥本改造内阁的外务大臣等要职。桥本内阁下台后，当选内阁总理大臣。1998年4月的川奈会谈之时，任外务大臣，同年11月以首相身份出访俄国，与叶利钦举行会谈。1999年9月在新西兰奥克兰与叶利钦的接班人普京会晤，积极推进北方领土问题谈判发展。不过，2000年4月他因脑梗死而倒下，5月便病逝。

---

### ◎ 森喜朗（1937.7.14—）

第85、86任内阁总理大臣（2000.4—2001.4）

曾担任众议院议员今松治郎的秘书，1969年首次当选众议院议员。1983年，首次入阁，并担任第二次中曾根内阁的文部大臣。先后就任通商产业大臣，建设大臣。2000年4月，接替病倒的小渊惠三，成为内阁总理大臣。同月出访俄罗斯，在圣彼得堡与下届总统候选人普京举行会谈。同年11月15日，“加藤之乱”<sup>①</sup>方兴未艾，森喜朗在文莱再次与普京总统进行会晤，并接受了普京次年再度访俄的邀请。双方建立了良好的信赖关系。2001年3月参加完伊尔库斯科首脑会谈后，同年4月卸任。

---

<sup>①</sup> 2000年日本政坛爆发的，原自民党干事长加藤统一逼迫时任首相森喜朗下台的政治闹剧。2000年11月21日，在野党于众议院全体会议上提交森内阁不信任决议案。在“不能信任百分之七十的国民不满的内阁”的指导思想下，自民党“后备内阁总理”、宏池会会长加藤统一和另一位“预备役总裁”、山崎派领袖山崎拓决定，率领各自派阀的人缺席众议院全体会议对内阁不信任案的表决以帮助该议案获得通过。由于部分宏池会成员没有听从加藤会长的指令，森喜朗内阁再次绝地逢生。

## 第一章 驳倒上帝的技巧

- 3 日本人当真拙于外交?  
「外交上，“马虎”和“笨拙”都是犯罪」
- 7 向《圣经》学习随机应变  
「敌方的内部逻辑，掌握对方信息」
- 12 静观其变，以退为进  
「交涉的目的就是通过交涉力图使自己利益最大化」
- 13 如何将猫撵下餐桌  
「以“故意惹人嫌”的方式人为地创造障碍，制止的方式作为交易素材」
- 14 交换信息，避免冲突  
「交涉是一座不可思议的电影院」

## 第二章 桃色丑闻和阴谋陷阱

- 19 “肮脏”的交涉技巧  
「挖掘动物行动学中的秘密」
- 21 似是而非的美人计  
「最终会演变成外交问题的高风险工作」
- 23 警惕帮助自己的人  
「专业间谍如何做事」

### 第三章 秘密警察的隐藏秘密

- 30 国际婚姻与同性恋恋情皆有陷阱  
「“钓鱼”执法处处有」
- 32 美人计和毒品的混合招  
「计划周全的陷害计谋」
- 34 北方领土交涉的幕后真相  
「小道消息传播事情始末」
- 38 陪同人员的心得体会  
「事先划清界限，事后大玩心理战」

### 第四章 酒后误事也吐真言

- 44 法规之外的桑拿政治  
「管制、贪婪、嫉妒，提防领导人变节」
- 47 劝酒的秘诀：正攻法和卑鄙法  
「将对方灌醉的最终意图」
- 49 情报的“区别化原则”贯穿国际标准  
「宴会言谈的真实可靠性」
- 52 人类，自己看不到自己的醉态  
「酩酊大醉之时方显人之本性」

### 第五章 关于黑手党的拉拢与贿赂

- 57 叶利钦与体育黑手党  
「三个范畴的黑手党各有不同」
- 59 勿用金钱换情报  
「行贿本身并不简单」
- 62 制度的性恶说和运用的性善说  
「情报提供者或工作对象的理想关系」

## 第六章 外务省·松尾事件的真相

- 69 “将时间停止”的工作  
「既要明哲保身又要缜密周旋」
- 75 蜥蜴断尾而逃  
「不要被任何人抓住把柄」
- 76 当克己奉公演变成公私不分  
「公款问题很敏感，碰不得」

## 第七章 明目张胆的教唆和指使

- 82 “卢布委员会”的诡计  
「错综复杂的违法活动」
- 86 官员们的人之初，性本恶  
「打着正义旗帜的歪理邪说是孕育罪恶的温床」
- 89 政治献金  
「这即是犯罪」

## 第八章 谍报领域中的欺上瞒下

- 95 政治目的中的上司之宴  
「留心与各国专业的情报人员交谈」
- 99 两类棘手的工作  
「工作与政治有所牵连异常麻烦」
- 104 艰辛的政治生涯  
「被人识穿的撒谎的眼睛」



## 第九章 人至贱则无敌

- 109 “装死”是弱者最好的武器  
「无计可施唯有出此下策」
- 110 政治家的话外之音  
「拙劣的谎言必然败露」
- 115 罪文化与耻文化  
「情报发迹术的重要性：化险为夷」
- 116 弃耻则失去自我  
「游戏规则决定“天堂”还是“地狱”」

## 第十章 “加藤之乱”与首相的孤独

- 119 加藤声明和森首相  
「官员的谨慎小心」
- 123 孤独的国家元首  
「对人敏锐的洞察力」
- 126 克里姆林宫的首脑会谈  
「领导人的坚持震古烁今」
- 128 横卧床上的小渊首相  
「既严峻又落寞」

## 第十一章 揣测上司的本意

- 135 美国学校的思维模式  
「美国学派在东西冷战的情性中思考问题」
- 136 不要忽视政治家接通“开关”的时候  
「政治家是猛禽类肉食性动物」
- 139 “川奈提案”赔上官员性命  
「“天时、地利、人和”的重要性」
- 141 叶利钦是李尔王吗？  
「不得不改变的战略方针」

## 第十二章 小渊与普京的较量

- 146 国际恐怖主义网络的阴影  
「秘密情报交与情报分析专家」
- 147 小渊首相的“禁语集”  
「通过各自的特有个性捕捉外国首脑心理」
- 148 不明真相的怪事  
「不要理会那些善意的误解」

### 第十三章 构陷与诬告

- 157 唯我独尊后果是孤独  
「学会控制大的自我」
- 159 发动车臣战争  
「创造有利于日本北方领土谈判的形势」
- 162 “我不信任桥本龙太郎”  
「事情的因与果」

### 第十四章 首相的性丑闻

- 167 川奈会谈和桥本性丑闻  
「访问有被掩盖的目的」
- 170 成功是官员的职业良心  
「自己的成功及国家利益是一体的」
- 171 政治家的动机是名誉？特权？  
「通过对名誉和权力的追求推动现实外交活动的进行」

## 第十五章 叶利钦的“五阶段解决论”

- 176 怀揣草案出访日本  
「北方领土问题按照五个阶段逐步解决」
- 179 解决领土争端  
「以冲绳岛归还为鉴」
- 181 总统助理苏哈诺夫的手记  
「事情背后的真实」

## 第十六章 米原小姐的“机关”

- 188 由组织决定的访日延期  
「搞清责任转嫁论」
- 190 “你通过测验了”  
「解开延期的谜团」
- 194 北方领土的政策转换  
「秘密的提案」
- 195 交涉的辩证法  
「首脑外交的交易方式」
- 197 苏哈诺夫的真相  
「将真相告知民众」

## 第十七章 从交涉失败中学习

- 201 救命签证  
「事前疏通的重要性」
- 205 铃木先生的深思远虑  
「直达对方内心的交涉才是真交涉」
- 208 树欲静而风不止  
「如何实现期望的政治目的」
- 212 扩大政治势力过程中的失败  
「政治家和官僚故事的诞生」

后记 窥探情报界 / 215

东日本大地震与谈判技巧——袖珍版的增补 / 221

## 第一章 || 驳倒上帝的技巧 ||

我所尊敬的政治老师中有一位是俄罗斯人，他在叶利钦执政初期便担任其高参，曾起草苏联解体宣言，他便是俄罗斯原国务长官（现联邦上院议员）——根纳季·布尔布里斯。他曾毫不留情地指出：“日本人不懂交涉。”

我诧异地问：“为什么这么说呢？”

他说：“比如呵斥说‘你别撒谎！’对方就会反唇相讥‘岂有此理！’如此便演化成了争吵。如果一开始就讲明‘大家都要开诚布公地做事儿’，双方就不会留下不好的印象。对日本人来说很难明白其中的区别。如果没人去研究谈判战术的话，佐藤优，你去研究吧！”

从那时开始，我便全身心地投入到大交涉的研究中去了（大交涉即是交涉术）……

交涉到底为何物？

交涉术是否确实存在？

那我们就看一看实际的例子吧。

最近，由于外交部官员的能力低下和不作为的体制，有损国家利益的事频发不断。2007年（平成19年）4月23日，俄罗斯联邦前总统叶利钦逝世，同月25日在莫斯科举行了国葬。美国政府派出了前总统老布什、克林顿参加葬礼，而与之相反，日本政府却未派吊唁特使参加葬礼，仅仅让一个既不会俄语，又与克里姆林宫以及政府要员人脉关系不够密切，而且土里土气的驻俄大使斋藤泰雄参加了葬礼。

在吊唁外交上，各国对其历史认识都受到了考验。叶利钦是一位打破苏联共产主义体制的激进者；是一位由人民选出的国家领导人；是一位以市场经济为基础，创造出新型俄罗斯的风云人物。因为涉及叶利钦历史功绩的评价，各国均派出了前总统、前首相前去吊唁。

而且，叶利钦是一位对日本来说拥有特殊意义的俄国领导人，他曾一度认真地试图解决北方领土问题。1993年10月，叶利钦签署了《东京宣言》，宣言声明：解决北方四岛归属问题，缔结和平条约。但围绕此次吊唁外交事件来看，日本政府的举动显然并非高度评价叶利钦的历史性功绩。

## 日本人当真拙于外交？

「外交上，“马虎”和“笨拙”都是犯罪」

对于日本没有派遣政府特使这件事，俄罗斯方面最初分析道：“东京方面没有派遣特使，该不会是日本在向俄方表明自己的不悦吧？”但是，也难怪俄方会深度解读日本政府的举动。要说为什么，那是因为在几乎与叶利钦国葬同时的5月3日，麻生太郎外相（本书出现的官职为当时政府的职位）在埃及要和为帮助伊拉克稳定的主要国家（G8，八国集团）以及周边国家的外相会谈；在此之前，还要去莫斯科进行访问，并与谢尔盖·拉夫罗夫外长、伊戈尔·伊万诺夫安全保障会议事务局局长（前外长）举行会晤。据通晓日本外务省内部事务的外交记者手嶋龙一所说，一向优先处理伊拉克事态的布什政权给当时日本政府施加了相当大的压力。布什强调，无论如何都希望日本政府出席埃及会谈！但是，麻生外相毅然决然地飞向了莫斯科。

而且，尽管是短暂的逗留，麻生外相还是去拜祭了叶利钦。麻生敏锐地觉察到：车臣局势与伊拉克局势息息相关，难以分割。于是，他不仅要会见俄罗斯外长，还要会见安全保障会议事务局局长。功夫不负有心人，他的这一系列举动为日后北方领土的交涉取得的成果提供了很大帮助。从交涉术角度来看，麻生的确下了一步好棋。

一个是成功谋求日俄战略性合作的麻生外交事件，一个是叶利钦葬礼时日本的对策失礼而引起的隔阂事件，如何从整体上把握这两个难题，这使俄国国际关系分析专家们百思不得其解。虽然我曾经这样解释：“之所以吊唁外交没能成功，是因为负责俄方外交事务的日本官僚能力非常低下、马虎，除此之外没有其他原因。而与之相反，正是由于谷内正太郎外交事务次官为首的‘谷内团队’的存在，才使麻生外相的访俄之行成为了具有国际水准的外交。”但这似乎难以服众。因为俄国人心怀疑疑：“负责俄方外交事务的日本官员的能力不可能低下到如此程度，莫非日本人另有企图。”最后，俄国国际关系分析专家们不得不倾向于这种结论：“首相官邸和麻生外相之间的对俄政策是不是存在差异啊？”

外交上，“马虎”和“笨拙”都是犯罪。因外交官员马虎，致使吊唁外交失败。这次的事件就等同于这种“马虎罪”。因此才会使俄国的政治精英产生了日本首相官邸和麻生外相之间对俄政策存在差异这样的误解。而这种误解极大地损害了日本的国家利益。



可是，也不能轻易地持悲观态度。大多数日本人对本国外交持有强烈的自卑倾向。认为日本外交是临渴掘井，无论是战略上还是交涉技巧上，都没有看点。但是在第三者来看，麻生外交中展现出来的技巧已经达到相当高的水准。事实上，多年前负责俄方外交事务的日本官员的交涉能力便已十分的出色。比如东乡和彦（前驻荷兰大使，京都产业大学客座教授）作为欧亚局审议官时负责整理制定了日俄协定，即日本渔船在北方四岛周边水域进行渔船作业期间，俄方不会对其采取枪击及逮捕行为的安全作业框架协定。这样的协定能够成功，可以说是外交交涉的杰作。

另外，东乡氏在桥本行政改革时期，巧妙利用有实力的政治家把外务省更名为外政省，并在一夜之间推翻了“三分之一的大使由民间人士出任”这一草案。本来，外交官员可以避开一场腥风血雨，但他们自认为身份特殊，即使是首相的指示也可以不听。正是抱着这种特权意识，直接导致了日后的外务省丑闻事件<sup>①</sup>。不过，站在交涉术的角度来看，丑闻事件发生时，由官房长官浦部和好领导的外务省幸存战略也确实可圈可点，当时我也在外务省基层就职。

2002年，在围绕众议院议员铃木宗男的系列斗争事件中，外务省展现出的交涉能力更是令人惊叹。外交官员首先考虑罢免田中真纪子外相。为此，向铃木宗男透露各种各样的秘密情报，导致之后在田中氏与铃木氏的正面冲突中田中被免职。随后，又立即准备着手清除铃木宗男，因他知晓太多机密，并且对外务省的影响越来越大。外务省故伎重施，恣意地向媒体和在野党泄露秘密情报来诋毁铃木宗男的形象，最后，将被篡改的文件<sup>②</sup>也泄露给日本共产党。在这次事件中也受到牵连，被东京地方检察厅特别搜查部逮捕。而外务省经过与检察厅交涉后，检察官没有再继续追查外务省执行部，只逮捕并起诉了我和另外一名主要涉案官员，事件便暂告一段落。

2000年4月，作为国家安全保障问题研究会代表的末次一郎（毕业于陆军中野学校，于2001年去世）、青山学院大学教授袴田茂树等有识之士被派遣到以色列参加在特拉维夫举行的国际学会。这期间的开销大约为3300万日元，均由外务省相关国际部门——支援委员会负责开支，因为这件事我背上了渎职的嫌疑。由于这项开支需要上级的批准同意，所以这件事是通过外务事务次官、外务审议官、欧亚局局长、条约局局长、会计科科长、俄罗斯支援室室长等的审批并有他们的签字的。尽管是组织上已

---

① 日文原文写作“不祥事”，一般特指政治丑闻，如贪污受贿、挪用公款等，不包括性丑闻。文中所指事件应是当时日本民众及政界对于田中真纪子的渎职及公款去向不明的指责，以及日后围绕铃木宗男派系斗争的诸多事件。

② 该文件为2005年3月5日，在日俄首脑会谈前夕，铃木氏与东乡氏在东京与俄方外务次官及驻日大使会谈的问答记录。后被证实该文件多处被篡改，欲置二人于不利地位。篡改方至今不明，一说为外务省内部人员，一说为日本共产党个别分子。